



Boletín de StreetNet

Ejemplar 32 Diciembre 2016

EDITORIAL: LOS DELEGADOS SE REÚNEN PARA QUINTO CONGRESO INTERNACIONAL



Quinto Congreso Internacional

StreetNet Internacional llevó a cabo su Quinto Congreso Internacional entre el 4 y 6 de Octubre de 2016 en Delhi, India. 109 delegados de 42 de los 49 afiliados registrados en África, Asia, Las Américas y Europa, representando a una membresía cotizante de más de 600 000 personas, se reunieron durante 3 días para discutir el progreso de nuestra organización y la lucha a nivel internacional para promover la organización de los vendedores en las calles, vendedores informales de mercados y vendedores ambulantes como parte del movimiento internacional de trabajadores en la economía informal.

Las elecciones fueron realizadas durante el Segundo día del Congreso, donde un Nuevo Consejo Internacional fue elegido, el cual está conformado por 8 mujeres y 7 hombres:

Presidenta: Lorraine Sibanda, ZCIEA Zimbabue
Vice-Presidente: Alberto Santana, FUTTEINCO República Dominicana
Tesorero: Shikha Joshi, SEWA India
Secretario: Arbind Singh, NASVI India

Miembros Adicionales:

1. Comfort Doryen – NAPETUL Liberia
2. Annie Diouf – CNTS Senegal
3. Jeannette Nyiramasengesho – SYTRIECI Ruanda
4. Gabriela Calandria – AFFE Uruguay
5. Nanci Godoy – SIVARA Argentina
6. Anne Matondo – LDFC República Democrática del Congo
7. Komi Kessouagni – FAINATRASIT Togo
8. Chet Sapkota – NEST Nepal
9. Lameck Kashiwa – AZIEA Zambia
10. Jamaladdin Ismayilov – Xhidmat-ISH Azerbaiyán
11. Cesar Garcia – UPTA España

De esta forma, StreetNet Internacional tiene asegurado su siguiente mandato democrático hasta el Sexto Congreso Internacional en el 2019.

Camino a seguir

Para poder convocar el Quinto Congreso Internacional tuvimos que juntar pedazos y partes pequeñas de contribuciones de todas las fuentes imaginables,

redireccionar fondos con el consentimiento de los donantes, confiar en la buena voluntad de nuestro socio WIEGO quien contribuyó de diversas maneras con muchos de los gastos del Congreso, y aprender nuevos métodos de recaudación de fondos, como la recaudación masiva (crowd-funding). Estamos inmensamente agradecidos a todos los afiliados de StreetNet por su solidaridad y los sacrificios personales hechos por los delegados del Congreso, quienes contribuyeron a cubrir los gastos del Congreso al no reclamar los gastos y desembolsos de sus propios bolsillos a los que normalmente tienen derecho en eventos internacionales como éste.

Ahora que se hizo el Congreso, el siguiente desafío que enfrentamos es encontrar fondos para las operaciones básicas de StreetNet Internacional desde el 2017 en adelante. StreetNet recibió la mala noticia que el Programa Global de FNV para trabajadores vulnerables, que contribuía para las reuniones anuales del Consejo Internacional de StreetNet y los talleres regionales, no continuará después del año 2016. Dado ello, nuestra primera prioridad es encontrar otra fuente de financiación para que nuestro recién elegido Consejo Internacional pueda empezar a trabajar, y debido a que la mayoría de los miembros del Consejo Internacional son nuevos, esto requiere también capacitación de líderes.

En India, la Ley de Vendedores Ambulantes (Protección de Medios de Vida y Regulación de la Venta en las calles) fue aprobada en el 2014, bajo sus

términos han sido establecidos los Comités de Venta en la Ciudad (a pesar que hay reticencia en muchas de las ciudades para implementar esta nueva ley). Muy pocas organizaciones en otros países tienen foros de negociación a nivel local legales, pero la mayoría ha involucrado a las autoridades en negociaciones ad hoc de diferentes tipos y con diferentes grados de éxito. Muchos han iniciado enfoques hacia las autoridades sobre el establecimiento (o reforma) de los foros de negociación a nivel local usando el documento con las directrices del Marco Modelo de StreetNet del 2013. Tenemos la esperanza de que a principios del 2017, apoyados por WIEGO, seremos capaces de convocar talleres de capacitación sobre negociación a nivel internacional para los afiliados de StreetNet que no están todavía involucrados en proyectos a nivel nacional sobre la negociación colectiva en la economía informal.

El Congreso Internacional tomó la decisión de establecer una Comisión que examinará a profundidad la formación de UTREIN en el 2015, una organización regional Iberoamericana paralela, y la medida en la que los fondos de StreetNet fueron usados para este propósito. El Consejo Internacional prestará atención a esto como un tema prioritario, pero la convocatoria de la Comisión requerirá también que se obtengan fondos. **La lucha continúa!**

Pat Horn, Coordinadora Internacional de StreetNet



Quinta Conferencia Internacional de StreetNet: 109 delegados de 42 de las 49 organizaciones registradas afiliadas en Africa, Asia, Las Américas y Europa, representando a más de 600 000 miembros cotizantes, reunidos en Delhi, India

Contenido

EDITORIAL: Los delegados se reúnen para Quinto Congreso Internacional	1/2
Lorraine Sibanda habla de las prioridades organizativas	3
Nuevo vice-presidente expone sus prioridades para Streetnet	4
Shikha Joshi habla de su visión y recaudación de fondos para la organización	5
Fortaleciendo nuestra democracia organizacional interna	6
Secretario de Streetnet habla sobre los desafíos que Streetnet enfrenta en un mundo en cambio	7
Streetnet lleva a cabo un exitoso taller regional en Laos	8/9
StreetNet da la bienvenida al SCWU como Punto Focal Regional de Europa	9
Porqué la nueva agenda urbana debe afectar a los trabajadores informales	10/11
El Papa Francisco bendice a los afiliados de Streetnet en el tercer encuentro mundial de los movimientos populares	11/12



Lorraine Sibanda, Presidenta de Streetnet

LA RECIÉN ELEGIDA PRESIDENTA DE STREETNET

LORRAINE SIBANDA HABLA DE LAS PRIORIDADES ORGANIZATIVAS PARA LOS PRÓXIMOS TRES AÑOS

Mi exitoso trabajo activista, de presión política y defensa con ZCIEA como líder femenina, así como el estímulo de las regiones del Este y Sur del África me impulsaron a considerar la posición de Presidenta de StreetNet. La confianza de ZCIEA y los afiliados del Este y Sur de la África en mi capacidad y competencia como líder femenina fue expresada cuando me nominaron, alentaron y apoyaron para disputar la presidencia.

En los próximos 3 años trabajaré estrechamente con los otros miembros del Comité Ejecutivo, el Consejo Internacional y el equipo de StreetNet encabezado por la Coordinadora Internacional, para comprometer a los existentes y futuros socios para trabajar en asociación con StreetNet en actividades en todas sus 5 regiones, incluidas actividades para promover el trabajo decente en la economía informal.

Como Presidenta de StreetNet, veo como una prioridad la dotación de personal a tiempo completo para StreetNet, considerando la vasta área geográfica y la cantidad de trabajo involucrado. La puesta en marcha y la implementación de un plan de viabilidad y sostenibilidad para StreetNet es otra prioridad urgente ante la disminución del apoyo de los donantes. Tercero, lograr una plena representación de los jóvenes a nivel internacional es también una gran prioridad.

Actualmente, StreetNet enfrenta desafíos de financiamiento, incapacidad de financiar personal a tiempo completo y tiene limitados recursos para convocar las próximas reuniones del Comité Ejecutivo y el Consejo Internacional. En cuanto a la financiación, pienso que StreetNet

debe continuar comprometiendo a existentes y futuros socios que colaboran con financiamiento para apoyar programas innovadores en todas las regiones mientras se trabaja en un Plan de Viabilidad y Sostenibilidad. Los Puntos Focales Regionales deben también ser incentivados y capacitados para recaudar fondos y buscar asociaciones para actividades en sus respectivas regiones, bajo la bandera y orientación de StreetNet Internacional. Esto debería ayudar a recaudar fondos para permitir al personal de StreetNet progresar gradualmente hacia un trabajo regular a tiempo completo. Mientras hayan recursos limitados para convocar a las reuniones presenciales, StreetNet puede usar opciones como Skype, email y teleconferencias para comunicarse, y aún cuando continúe buscando apoyo para que sus reuniones habituales se lleven a cabo.

Se puede construir una red más fuerte a través de constantes visitas de intercambio, aprendizaje y evaluación entre los afiliados en los diferentes puntos focales regionales de StreetNet. Continuar y compartir la labor de difusión de la Recomendación 204 de la OIT permitirá a StreetNet liderar este proceso y estar bien posicionado para influenciar en el mejoramiento de las vidas de los trabajadores de la economía informal en todo el mundo, así como lograr un mayor reconocimiento y respeto de los socios, otras organizaciones y gobiernos del mundo.

Si un afiliado o una región está enfrentando un desafío urgente, todos los afiliados y todas las regiones deben hablar con una sola voz: esta es una estrategia que requiere de pocos recursos. **NADA PARA NOSOTROS SIN NOSOTROS!!**

“Se puede construir una red más fuerte a través de constantes visitas de intercambio, aprendizaje y evaluación entre los afiliados en los diferentes puntos focales regionales de StreetNet.”

NUEVO VICE-PRESIDENTE ALBERTO SANTANA EXPONE SUS PRIORIDADES PARA STREETNET

Alberto Santana, Presidente de FUTTEINCO, Afiliado de StreetNet en República Dominicana, fue elegido como Vice-Presidente de StreetNet durante el Quinto Congreso Internacional en la India. Él dijo lo siguiente justo después de su elección.

“Primero, necesitamos ayudar a la Presidencia y a todo el equipo del Consejo Internacional para que Streetnet sea una organización más fuerte, más institucional y más relevante en políticas públicas para cada uno de nuestros afiliados. Para esto, StreetNet debe apoyar más a todos los afiliados para que ellos puedan incrementar su membresía y su nivel de capacitación.

Mis prioridades son contribuir con la Presidencia con mi conocimiento y experiencia, hacer frente a las prioridades de StreetNet, especialmente la capacitación y la cooperación internacional. El fortalecimiento de la institucionalidad de StreetNet con organizadores en todas nuestras regiones es muy importante para el Nuevo Consejo Internacional. Y donde ya hay organizadores, StreetNet debe proveerles con mejores herramientas para fortalecer su trabajo y dar más apoyo a las organizaciones.

Los desafíos de StreetNet son básicamente mejorar la calidad de vida de los trabajadores de nuestro sector, a través de la protección social, negociación colectiva y luchando en contra de los abusos de las autoridades y otros sectores adversos. Para enfrentar estos desafíos, debemos fortalecer nuestras organizaciones con la mirada en crear

fuerzas capaces de influenciar nuestra posición, y esto a su vez, fortalecerá a StreetNet,

La cooperación a nivel global se ha reducido. Por ello, es importante diversificar las acciones que se han usado, y a su vez fortalecer las alianzas que tradicionalmente han apoyado a StreetNet. Debemos recaudar fondos a nivel local con el apoyo del equipo de StreetNet y sus afiliados. Algo muy importante es establecer proyectos de economía social solidaria que puedan servir de apoyo para los proyectos de desarrollo de nuestros afiliados, y a su vez obtener recursos para StreetNet. Creo que StreetNet necesita fortalecer sus esfuerzos para recaudar fondos y proveer de mayor educación y capacitación a sus afiliados.

Una vez más, me gustaría subrayar que es necesario fortalecer a las organizaciones afiliadas, pues esto fortalecerá también a StreetNet. De esta forma, nuestra organización tendrá mayor influencia. Para alcanzar esto, tenemos que trabajar arduo en el apoyo a los organizadores regionales. De esta forma crearemos una mejor red entre nuestras organizaciones.

Me dedicaré a apoyar a nuestra Presidenta, y trabajaré por la unidad y el fortalecimiento de StreetNet alrededor del mundo.”



Alberto Santana, Presidente de FUTTEINCO, Vice-presidente de StreetNet

“...tenemos que trabajar arduo en el apoyo a los organizadores regionales. De esta forma crearemos una mejor red entre nuestras organizaciones”

NUEVA TESORERA DE STREETNET - SHIKHA JOSHI – HABLA DE SU VISION Y RECAUDACION DE FONDOS PARA LA ORGANIZACION

Shikha Joshi, Secretaria General de SEWA MP y una de las más prominentes líderes de Self-Employed Women's Association (SEWA) de India, fue elegida como Tesorera de StreetNet durante el Quinto Congreso de StreetNet en Octubre de 2016. La compañera Shikha tiene ya una considerable experiencia internacional: fue elegida como Secretaria Internacional de StreetNet en su Tercer Congreso en Cotonou, Benin en 2010 y sirvió en ejercicio de su cargo los siguientes 3 años hasta el 2013. Ella señaló lo siguiente después de su elección como Tesorera.

“Realmente veo que StreetNet se está volviendo más visible en términos de los problemas de los vendedores ambulantes a nivel global. Necesitamos fortalecer a los afiliados para la promoción y defensa en sus países, para que puedan ser capaces de influenciar en las normas en favor de los vendedores ambulantes. Mis prioridades son minimizar los gastos e intentar encontrar financiadores y colaboradores para las actividades de StreetNet, quienes brindarán el dinero para establecer un fondo central.

Considero la recaudación de fondos y el liderazgo de segunda línea relacionada con la posición de Coordinador, como los más importantes desafíos de StreetNet. Y también creo que los líderes elegidos de StreetNet tienen que hacer frente a estos desafíos, nombrar un Coordinador Asistente y desarrollar la capacidad de las organizaciones en los siguientes tres años.

Sobre la recolección de fondos, todos los funcionarios y la Coordinadora Internacional tienen que trabajar como un equipo y encontrar nuevos donantes y colaboradores que se comprometan a donar a nuestro fondo central.

Por mi parte, empezaré a buscar a posibles donantes y empezaré a dialogar con ellos para el financiamiento de StreetNet apenas sean identificados. También conversaré con todos los Miembros del Consejo Internacional para tener su apoyo en la recaudación de fondos y donaciones para StreetNet.



Shikha Joshi, Tesorera de StreetNet Internacional, Presidente de SEWA MP

Aún más importante, StreetNet necesita enfocarse en el fortalecimiento de la capacidad de sus afiliados y los puntos focales regionales. También debe orientar su trabajo hacia la visibilidad en foros internacionales tales como la Confederación Sindical Internacional (CSI), la UITA y la OIT.”

“Necesitamos fortalecer a los afiliados para la promoción y defensa en sus países, para que puedan ser capaces de influenciar en las normas en favor de los vendedores ambulantes.”

Fortaleciendo nuestra democracia organizacional interna

por Pat Horn, Coordinadora Internacional de StreetNet



Pat Horn

StreetNet se inició el 14 de Noviembre del 2002, y ha realizado 5 congresos internacionales cada tres años de acuerdo con la Constitución de StreetNet– en el 2004 en Corea, 2007 en Brasil, 2010 en Benin, 2013 en Chile, y 2016 en India. Esta es una parte importante para el mantenimiento de la democracia de nuestra organización. Pero esto significa que nuestro trabajo de fortalecer nuestra democracia organizacional interna está cumplido?

Si escuchamos lo que los afiliados de StreetNet dicen, la respuesta es NO. Desde el Quinto Congreso Internacional de StreetNet en Delhi, India, en Octubre de 2016, hemos recibido muchas expresiones de insatisfacción sobre las prácticas antidemocráticas que fueron observadas en el Congreso, a pesar de que el Congreso se llevó a cabo en cumplimiento de la Constitución, políticas y prácticas establecidas por StreetNet. La insatisfacción ha sido expresada sobre el Sistema de “respaldo” (una táctica electoral donde los participantes pasan listas de quiénes deberían ser elegidos durante las elecciones democráticas), un comportamiento por parte de algunos delegados que debería ser sancionado, hacer elegir a través de propaganda que desinforma, y el incumplimiento del principio y la práctica establecida en StreetNet de distribución equitativa regional de titulares en puestos del Consejo Internacional. Cabe destacar que no hay una queja oficial que demande la anulación de las elecciones que se llevaron a cabo en el Congreso. Sin embargo, cualquier organización democrática que ignore estas expresiones de insatisfacción está asumiendo un riesgo. Dado ello, hemos resuelto que debemos escuchar a nuestros miembros, crear un espacio seguro y transparente donde ellos puedan expresarse sin miedo a ser victimados, y estamos buscando sugerencias sobre las formas en las que se puede fortalecer las debilidades de nuestra democracia interna.

El Punto Focal de África del Oeste y Central convocó una teleconferencia después del Congreso donde se hizo un franco análisis del congreso, empezando por una franca auto-crítica de la falta de unidad entre los delegados en su propia región. Continuaron con la crítica a la calidad de la interpretación en francés, y también la organización logística de último minuto, con respecto a los arreglos de tickets y visas, y pobre comunicación. Por estos inconvenientes, la coordinación de StreetNet ha asumido toda la responsabilidad y se disculpó con el Punto Focal Regional. La crítica continuó mencionando observaciones sobre la falta de conducta democrática de algunos participantes - sin entrar en detalles.

En retrospectiva, nos dimos cuenta de que no hemos sido lo suficientemente activos en la publicidad del Código de Conducta de StreetNet y de asesorar a nuestros miembros sobre cómo defender sus derechos democráticos utilizando este Código de Conducta. Es por ello que ahora nos rectificamos circulando el Código de Conducta a todos los afiliados de StreetNet y estamos pidiendo sus opiniones (que serán mantenidas de manera anónima a menos que la organización interesada especifique lo contrario) con respecto a las siguientes preguntas:

1. ¿Cree usted que el Código de Conducta fue bien observado durante el Quinto Congreso Internacional?
2. Si no es así, ¿puede dar ejemplos de qué cláusulas creen que fueron violadas por el personal o los delegados?
3. ¿Cuáles son sus sugerencias para StreetNet para poder asegurar que el Sexto Congreso Internacional en el 2019 sea más democrático que el último realizado en el 2016?
4. ¿Hay elementos que faltan que usted cree que se pueden agregar en el Código de Conducta?
5. ¿Cuál es su opinión sobre la práctica de “respaldo” durante las elecciones democráticas?
6. Cualquier otra preocupación/comentario.

En el futuro, vamos a incluir el Código de Conducta en todos los paquetes de documentos de cada evento de StreetNet– y todos los participantes serán informados de sus derechos de acuerdo con el Código de Conducta, y aquellos que se salgan de la línea pueden ser guiados por sus delegados/ compañeros usando el Código de Conducta en el momento en que se produzca el problema. Esperamos que esto incremente el nivel de confianza de nuestros miembros sobre la protección de sus derechos democráticos, así como el nivel de entendimiento de nuestros delegados sobre los límites éticos que deben ser aplicados para el ejercicio de los derechos democráticos. Mientras tanto, esperamos que haya un debate transparente sobre este tema, para poder hacer un mejor Sexto Congreso Internacional de StreetNet.

ARBIND SINGH - SECRETARIO DE STREETNET INTERNACIONAL - HABLA SOBRE LOS DESAFÍOS QUE STREETNET ENFRENTA EN UN MUNDO EN CAMBIO

Creo que StreetNet debe enfocarse en programas dirigidos a introducir cambios a nivel macro a través de leyes y políticas que favorezcan a los vendedores ambulantes y cambien la mentalidad de los administradores y responsables de políticas para que integren a los vendedores ambulantes en sus ciudades. Las ciudades alrededor del mundo deben tener planes para los vendedores ambulantes.

La Ley de Venta Ambulante promulgada en la India es una buena ley y puede ser usada para abogar por modelos similares en otros lugares. Estoy seguro que muchos países han experimentado con diferentes modelos: debemos sacarlos a la luz. Aún más importante, es necesario desarrollar programas que estén destinados a generar recursos para StreetNet. El Festival de comida en las calles de NASVI y la habilidad de los vendedores de comida podrían ser imitados a nivel mundial. En India, ayudan a NASVI a generar recursos financieros y a construir una imagen positiva sobre los vendedores ambulantes en todo el país.

El énfasis de StreetNet en su propia organización es bastante fuerte, pero esto debe ser replicado por las organizaciones de vendedores ambulantes. Necesitamos promover esto – y tener un Código para tener una buena Organización. Para los vendedores ambulantes, organización, defensa y sostenibilidad necesitan ir juntos para hacer cambios sustanciales en sus vidas. Es por ello que fortalecer a los afiliados con estos tres pilares debe ser una prioridad de StreetNet. Es una preocupación que hayan pocos miembros en Asia: mi objetivo es llevar a StreetNet a más y diferentes partes de Asia.

Con más énfasis en la urbanización, los vendedores ambulantes están enfrentando serias amenazas a nivel global. Los Gobiernos desvían los temas de medios de subsistencia y empleos priorizando otros como vivienda y saneamiento, etc. StreetNet tiene la tarea de garantizar que los gobiernos den prioridad a los medios de subsistencia. Esto debería llamar la atención hacia la venta ambulante.

La situación financiera de StreetNet es crítica. Un desafío que enfrentamos es cómo usar las plataformas digitales para llegar a los gobiernos. En todas partes hay una conversación sobre una nueva economía digital. La forma como preparemos a los vendedores ambulantes para esta nueva economía es una gran tarea. En este contexto, la necesidad de proporcionar seguridad social a los vendedores ambulantes es vital.



Arbind Singh, Secretario de StreetNet Internacional, Coordinador Nacional de NASVI

Aunque podamos seguir recaudando fondos, es importante para las organizaciones de vendedores ambulantes desarrollar colectivos que generen recursos por sí mismos. StreetNet debe ser capaz de generar recursos a través de la provisión de su experiencia sobre desarrollo urbano. Los colectivos financieros son importantes porque los vendedores ambulantes necesitan fondos. Hay mucho por hacer con respecto a la independencia financiera en colectivos de vendedores ambulantes.

En mi opinión, StreetNet debe enfocarse en el desarrollo de mejores políticas y esquemas de gobierno para los vendedores ambulantes, y fortalecer su organización. También tiene un rol importante de vigilancia en estos tiempos de cambio con sus diferentes impactos. Aunque las instituciones más antiguas como la OIT son importantes, muchos foros privados multilaterales e independientes han surgido. StreetNet debe hacer sentir su presencia en todos estos foros internacionales.

Hoy en día, los vendedores ambulantes de todo el mundo están pasando por tiempos muy difíciles. StreetNet debe influir en los gobiernos de los países en los que la situación de los vendedores ambulantes es muy mala. Debe brindar suficiente apoyo contra el desalojo o las amenazas de desalojo de los vendedores. Necesitamos brindar ayuda a tiempo, necesitamos encontrar soluciones que podamos sugerir a los gobiernos y a las organizaciones de vendedores ambulantes.

“Las ciudades alrededor del mundo deben tener planes para los vendedores ambulantes.”

STREETNET LLEVA A CABO UN EXITOSO TALLER REGIONAL EN LAOS

por Oksana Abboud – Organizadora de StreetNet

StreetNet llevó a cabo un exitoso Taller Regional para Organizar a Trabajadores Informales, los días 21 y 22 de Noviembre de 2016 en la Ciudad de Vientián, Laos. El taller fue parte del trabajo conjunto de StreetNet-OXFAM.

40 participantes asistieron al taller que Oksana Abboud, Organizadora de StreetNet, facilitó.

Los principales objetivos del taller fueron:

- Entender cómo organizar a los trabajadores informales y conducir negociaciones colectivas;
- Conocer las experiencias internacionales y mejores prácticas en otros países;
- Comprender el rol de los sindicatos en la transición de la economía informal a la formal;
- Planificación de un programa y el modo de proceder;
- Compartir información sobre la economía informal.

Los participantes fueron bienvenidos por el Sr. Simoon Ounlasy, Vice-Presidente de la Federación de Sindicatos de Lao (Lao Federation of Trade Unions - LFTU), el Sr. Inpeng Meunvieth, Director Interino de su Departamento de Relaciones Internacionales, y el Sr. Antonino Faibene, Director del Programa de la Oficina de Oxfam en Laos.

El Sr. Ounlasy destacó la importancia de los trabajadores del sector informal, su contribución a la economía nacional y los desafíos que LFTU enfrenta para organizar a los trabajadores del sector informal en Laos. La ley de Sindicatos del país no menciona a los trabajadores informales ni su derecho de organizarse. LFTU planea modificar esta ley para incluir a los "trabajadores informales" en su definición. Señaló que los trabajadores informales superan a los formales y son una importante fuente de poder de los trabajadores. Cuando los vendedores ambulantes son incluidos en la sociedad, se convierten en trabajadores formales – un desarrollo que puede ser beneficioso en términos financieros, es decir, pago de impuestos. El presupuesto del gobierno para ayudar a los vendedores ambulantes es insuficiente; es necesario el apoyo de otros actores.

70 % de la fuerza laboral de Laos es activa en el sector informal, dijo el Sr. Antonino de Oxfam. 90 % de éstos son mujeres, quienes carecen usualmente de habilidades y conocimientos y son vulnerables. El Gobierno no ha tomado ninguna acción concreta para afrontar esta situación.

La Sra. Souphone Voravong presentó la investigación - 'Vendedores Ambulantes en la ciudad de Vientián, Laos' – realizado por ONU Mujeres, que subraya el crecimiento substancial que Laos ha tenido en su PBI en los últimos años. Esto es necesario, dijo, para ayudar a las mujeres a obtener ingresos, hacerlas menos vulnerables, y hacerles sentir que están protegidas, que son apreciadas y bienvenidas por la sociedad y el gobierno. También sugirió la capacitación sobre crédito y negociaciones para las

vendedoras ambulantes, fortalecer sus capacidades, autoestima y respeto a sí mismas.

El Taller consistió en siete actividades. La primera fue introductoria. El resto estuvieron formadas por grupos pequeños que discutieron y desarrollaron diferentes tareas en torno a la organización y a las negociaciones en el sector de la economía informal.

Los grupos discutieron primero la necesidad de organizar a los trabajadores de la economía informal. Un tema central fue comprender las especificidades de la organización en el contexto de la economía informal, desarrollando estrategias de organización apropiadas y respuestas para los trabajadores de la economía informal, y desarrollo y comprensión de las capacidades y habilidades claves requeridas por los buenos organizadores.

Luego, los grupos discutieron como hacer frente a las necesidades y demandas de los trabajadores de la economía informal a través de las negociaciones colectivas que tengan como objetivo una mayor comprensión de sus problemas y demandas. También examinaron la importancia de la representación directa en las negociaciones colectivas para los trabajadores de la economía informal.

Posteriormente, los grupos de trabajo identificaron tres temas de los trabajadores de su sector y tuvieron que traducirlos en demandas para sus negociaciones. El facilitador explicó cómo este proceso es hecho, simplemente reformulando los temas. Enfatizó el uso de expresiones específicas ya que las demandas deben ser realistas y canalizadas a alcanzar el máximo éxito. Esto es especialmente importante para una organización al comienzo de sus negociaciones.

Acto seguido, se vieron las lecciones de los sindicatos en otros países sobre organización en la economía informal. Los participantes usaron estudios de casos para examinar cómo los sindicatos alrededor del mundo organizaron en este sector. Este ejercicio fue para permitirles el desarrollo de sus propios pensamientos e ideas sobre la organización en la economía informal.

Uno de los documentos cruciales de la OIT, la Recomendación 204, fue también discutida y analizada. La Recomendación 204 de la OIT se enfoca en la transición de la economía informal a la formal. Esta actividad fue importante para comprender el significado y el concepto de la economía informal, organizar dentro de ella y los requisitos para una efectiva transición de la economía informal a la formal. Los grupos tuvieron que leer la Recomendación 204 de la OIT, identificaron los elementos de la formalización, las cláusulas más progresistas y los elementos que faltaban en ella. La mayoría de los participantes encontraron esta tarea difícil.

Para ayudar, la facilitadora habló de los logros estratégicos clave de la Recomendación 204, que fueron muy progresivos y positivos para los trabajadores informales. También mencionó aquellas cláusulas que podrían perjudicarles y los temas que faltaban en la Recomendación, por ejemplo la falta de

la inclusión de la autoridad a nivel local.

La última pero muy importante actividad, fue desarrollar una estrategia sindical para los trabajadores de la economía informal. Los participantes revisaron las discusiones anteriores para desarrollar una estrategia y plan de acción práctico claros dirigidos a alcanzar la visión de los diferentes grupos sindicales en el futuro.

Los grupos de trabajo elaboraron sus planes de acción, definiendo sus grupos objetivo y sus prioridades claves. Presentaron las acciones paso a paso que fueron necesarias para organizar a los trabajadores informales y para superar los obstáculos que enfrentan para construir su estrategia.

Durante la evaluación del taller, los participantes expresaron su felicidad de aprender sobre la organización de los trabajadores informales, y sobre los instrumentos de la OIT. El taller les ha ofrecido la oportunidad de expresar sus propios puntos de vistas; sin embargo, aprender de las experiencias de otros fue un bonus.

Los delegados de Vietnam y Camboya le han agregado valor al taller al compartir sus experiencias en la organización de los trabajadores de la economía informal.

En su discurso de clausura, el Sr. Simoon Ounlasy declaró que la LFTU implementará este conocimiento y capacidades adquiridas en su actividad sindical. Espera un continuo apoyo de OXFAM y StreetNet Internacional.

El Taller Regional fue exitoso para los participantes de la LFTU que justo acaban de empezar a aprender sobre la organización de los trabajadores de la economía informal. Sus líderes entienden la importancia y la necesidad de organizar a los trabajadores informales de Laos; tienen una gran voluntad de aprender sobre esto para seguir adelante.

Por último, StreetNet agradece a Khamphy Khammvong, Oficial del Programa de Oxfam en Laos. Su dedicado trabajo preparatorio hizo posible este evento regional.

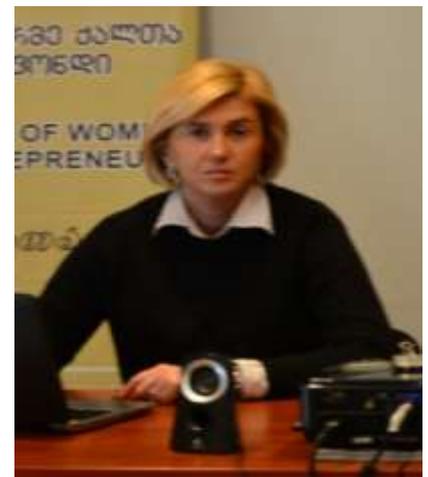


Participantes en el taller regional sobre organización en la economía informal en Laos

StreetNet da la bienvenida al Sindicato de Trabajadores Autónomos y Comerciantes de Georgia (Self-Employed and Commercial Workers' Union of Georgia - SCWU) como Punto Focal Regional de Europa

Recientemente, en su reunión del Consejo Internacional en Octubre de 2016, StreetNet aprobó la recomendación de sus afiliados de Europa del Este y Asia Central de establecer el Punto Focal Regional para Europa en Georgia y nombrar a la Self-Employed and Commercial Workers' Union (SCWU) como tal. La Compañera Miranda Mandaria,

Presidenta de SCWU y Coordinadora del Punto Focal Regional de StreetNet de Europa, enfatizó la importancia de que SCWU se haya convertido en el Punto Focal Regional, ya que esto estimulará el desarrollo de SCWU e influirá, de manera positiva, en la imagen de la organización en general. El establecimiento del Punto Focal Regional de Europa fue el resultado de largas conversaciones entre los afiliados de Europa del Este y Asia Central de StreetNet que duraron más de dos años, y tres reuniones regionales en Kirguistán, Azerbaiyán y Moldavia. La comunicación vía email y por skype precedió el acuerdo y recomendación firmada que fueron enviadas por carta, por la Organizadora Regional Oksana Abboud, a la Coordinadora Internacional en Junio de 2015.



Miranda Mandaria, Coordinadora del Punto Focal Regional de StreetNet en Europa

PORQUÉ LA NUEVA AGENDA URBANA DEBE AFECTAR A LOS TRABAJADORES INFORMALES

por Oksana Abboud, Encargada de Comunicaciones de StreetNet



En la foto, Comfort Doryen (segunda de la izquierda) y Juliana Brown (tercera de la izquierda) durante la Conferencia ONU Habitat III

La Conferencia HABITAT III, también conocida como la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Vivienda y Desarrollo Urbano Sostenible, se llevó a cabo en Quito, Ecuador, del 17 al 20 de Octubre de 2016. La Conferencia reunió a una amplia gama de actores urbanos, incluyendo las autoridades locales, la sociedad civil, representantes de los trabajadores de la economía informal, sector privado, instituciones académicas y profesionales, y otros grupos de interés relevantes, para revisar las políticas urbanas que afectan el futuro de las ciudades.

Cada 20 años, ONU HABITAT esboza una agenda urbana y este año, una Nueva Agenda Urbana fue adoptada por todos los Estados Miembros de la ONU. Un nuevo modelo de urbanización establece nuevas prioridades y estrategias que tienen en cuenta los patrones en evolución del Nuevo siglo, y establece una hoja de ruta para crear un mundo urbano más justo y sostenible. Pero, cómo los gobiernos locales y nacionales harán esto, y qué modelos seguirán, es todavía una pregunta para todos.

Sin embargo, la organización de trabajadores informales, llamada StreetNet Internacional, entiende claramente su rol y el rol de sus afiliados en la implementación de la Nueva Agenda Urbana, que por primera vez en su historia, incluye la noción y la sección titulada "La Ciudad que necesitamos". La Ciudad que necesitamos debe basarse en la inclusión, equidad y la igualdad de derechos para todo ciudadano.

Nosotros sabemos claramente lo que queremos, y qué tipo de ciudades queremos tener en cada uno de nuestros países. Esto fue dicho por Juliana Brown Afari, Presidenta de IHVAG Ghana, afiliada de StreetNet en Ghana, que participó en la Conferencia ONU HABITAT III como parte de la delegación de la Red de WIEGO.

Durante la conferencia, WIEGO tenía el fin de crear espacios para los trabajadores informales y los

representantes de sus organizaciones para hacer escuchar sus voces, hacer visible las contribuciones positivas de los medios de subsistencia informales a las ciudades, y abogar por enfoques de políticas urbanas que brinden una mayor seguridad de los medios de subsistencia de los trabajadores informales urbanos.

La compañera Juliana compartió algunas de sus impresiones durante su participación en un evento organizado por WIEGO en la Conferencia HABITAT III: "Tuvimos dos días de taller sobre diversos temas e interacción con WIEGO. Veinte miembros fueron invitados de diversas organizaciones de trabajadores informales, trabajadores domésticos, y trabajadores a domicilio. Nos brindaron orientación para la participación de cada persona; se prepararon discursos y se decidió quiénes tendrían la oportunidad de hablar en la plataforma y los roles de cada uno. También se seleccionaron a los que estarían en la cabina para ver que las cosas se lleven a cabo".

Se compartieron experiencias de todo el mundo. En Nueva York, el problema fue la vivienda y la delincuencia, y cómo dirigirse al gobierno con la solución de los trabajadores informales que contribuya a la vivienda para todos. Nigeria también compartió los problemas que enfrentan, como empoderamiento de las mujeres, apoyo para la educación y cómo dirigirse a los gobiernos para encontrar una solución. Los

problemas de Canadá fueron similares, incluyendo cómo encontrar la forma de dirigirse a los gobiernos para encontrar soluciones. Uganda dijo que su gobierno sólo participa a nivel internacional, y explicó cómo están buscando un enfoque de abajo hacia arriba antes de tomar cualquier acción. Los problemas de Ghana incluyeron encontrar leyes para los trabajadores informales que comprometan a sus gobiernos locales a la implementación, monitoreo del gobierno local, y la inclusión de las decisiones de ONU HABITAT. Más allá del ideal de las ciudades inclusivas, los trabajadores informales necesitan educación, y sus aportes y enfoques deben dirigirse a mejorar sus vidas durante los próximos treinta o cuarenta años. Liberia estaba preocupada por el papel de la Ciudad en el gobierno local de apoyar a los ciudadanos y ONGs para implementar las agendas de DESARROLLO y la igualdad de oportunidades para todos. Las preocupaciones de Sudáfrica giraban en torno a los trabajadores informales que habían decidido cambiar su manera de acercarse al gobierno sabiendo las leyes que influyen el gobierno local. También hablaron específicamente de la importancia de saber las leyes y las estrategias de la provincia de KwaZulu-Natal en Sudáfrica, la superposición entre el sector informal y el servicio público, la creación de redes y proyectos de respaldo en el sector privado. Kampala (Uganda) subrayó la importancia del crecimiento económico inclusivo, influenciar en la mejora de difusión de información a los trabajadores informales, y nos permitió traducir la Nueva Agenda Urbana para los próximos 30-50 años,

para el sector informal, incluyendo las tierras y las minas. Sudamérica se mostró fuerte sobre más educación para los trabajadores informales, alimentación, confiscación de bienes, seguridad y protección, sus normas ambientales nacionales y políticas urbanas nacionales.

Comfort Doryen, miembro del Consejo Internacional de StreetNet y líder de NAPETUL, afiliado de StreetNet en Liberia, habló del Proyecto de la Asociación Monrovia en la conferencia. A través de este proyecto, los vendedores ambulantes y las autoridades locales abrieron el diálogo sobre venta ambulante y fueron capaces de llegar a un acuerdo sobre cómo la venta sería regulada en la ciudad. Esto ha ayudado a los vendedores a tener acceso a ciertos espacios públicos y tener medios de vida más seguros.

Necesitamos darnos cuenta de que la Nueva Agenda Urbana es una gran oportunidad para crear espacios de voz, experiencia y estrategias de los pobres que viven en las zonas urbanas en las políticas urbanas, planeamiento y desarrollo. Los pobres de las zonas urbanas deben ser reconocidos no sólo como parte de las negociaciones con las autoridades locales, sino también como verdaderos socios en los procesos de toma de decisiones. Necesitamos enfrentar la realidad y tener la convicción que debemos luchar, a partir de hoy, para que el derecho a la ciudad sea una realidad y se transforme en políticas y regulaciones concretas! **Nuestros derechos son definidos en nuestra lucha!**

EL PAPA FRANCISCO BENDICE A LOS AFILIADOS DE STREETNET EN EL TERCER ENCUENTRO MUNDIAL DE LOS MOVIMIENTOS POPULARES

por Oksana Abboud, Encargada de Comunicaciones de StreetNet

Desde el 2014, el Papa Francisco ha organizado regularmente reuniones internacionales – denominados Encuentros Mundiales de los Movimientos Populares, que reúnen a las organizaciones de personas marginadas por la sociedad. Éstas incluyen a los pobres, los desempleados y aquellos que han perdido sus tierras agrícolas.

El Encuentro Mundial de los Movimientos Populares tiene un significado especial. Ayuda a establecer las prioridades del Pontificado del Papa Francisco. También muestra cómo quiere que su iglesia cumpla con su misión en el mundo. Se invitó a representantes de las organizaciones informales y movimientos de base al Vaticano, de esta forma la Iglesia enfocó su atención en aquellas personas que representan casi la mitad de la población a nivel mundial. El Vaticano los invita a reunirse, no sólo para escucharlos sino para hablar con ellos y comprometerse unos con otros. Además, la Iglesia

brinda un espacio abierto, a nivel global, para que ellos mismos se organicen.

El Tercer Encuentro Mundial de los Movimientos Populares reunió cerca de 170 representantes de 65 países, de diversas poblaciones excluidas – incluyendo a los habitantes de tugurios, trabajadores agrícolas, vendedores ambulantes, personas desplazadas y refugiados, desempleados y trabajadores precarios. Se llevó a cabo en Roma, Italia del 2 al 5 de Noviembre de 2016.

Los afiliados de StreetNet de Angola, Burkina Faso, Camboya, Georgia, Ghana, Malawi, Nigeria, Tanzania, Togo, Zambia and Zimbabue representaron a los vendedores informales en esta reunión. Los paneles y talleres realizados durante el programa de 4 días se enfocaron en temas principales que tradicionalmente preocupan en las reuniones de los movimientos populares y fueron identificados por el Santo Padre: tierra, vivienda, trabajo y derechos democráticos.



Participantes del Tercer Encuentro Mundial de Movimientos Populares con el Papa Francisco



Juliana Brown Afari (derecha), representó a StreetNet Ghana en el Encuentro Mundial

Sin embargo, nuevos temas y análisis fueron introducidos en esta reunión, como son, pueblos y democracia, territorio y naturaleza, y la particular situación de los desplazados y refugiados. Cada discusión se basó en las experiencias de las personas que han pasado por estas condiciones, y se orientaron hacia la generación de ideas y propuestas para ayudarse mutuamente.

Luego del trabajo en grupos, Juliana Brown

Afari, líder del afiliado de StreetNet en Ghana, presentó el trabajo de su grupo y reportó las siguientes importantes sugerencias:

1. Aprobar leyes que permitan a los funcionarios del gobierno local tomar decisiones clave y aplicarlas para influir en las políticas y financiación del gobierno – temas que afectan a nuestras comunidades y a los trabajadores informales.
2. Crear estructuras que permitan a nuestras comunidades y a los trabajadores informales participar más en los procesos de toma de decisiones.
3. Combinar nuestras estrategias de movilización masiva con campañas para promover la votación entre los trabajadores informales y las personas excluidas.
4. Organizar de tal manera que los miembros del sector informal y los movimientos populares sean electos para cargos del gobierno.
5. Apoyar la educación y la comunicación popular para ayudar a informar a las personas sobre los candidatos y los temas, para que puedan participar activamente en las elecciones.

En el cuarto día de la reunión, los participantes fueron llevados a la Ciudad del Vaticano para reunirse con el Papa Francisco. Éste elogió a los miembros de los movimientos populares por dar dignidad al trabajador, y hacer su parte para reducir el desempleo a través de sus cooperativas.

El Papa recibió una respuesta del programa de dos días de trabajadores domésticos, trabajadores del sector informal y migrantes. Dijo que estaba contento por los que habían asistido a la reunión y por su manera de avanzar. Simpatizó con aquellos que no pudieron obtener las visas para asistir. A todos los participantes se les encomendó organizar a más personas alrededor del mundo para hacerles saber lo que el Papa ha empezado a hacer. Éste recibió un documento en el que se exponían todas las propuestas hechas durante los 4 días de reunión.

Un documental más detallado sobre el Tercer Encuentro Mundial se puede encontrar en este link:

https://www.youtube.com/watch?v=kAaiFg3LpU&utm_source=email_marketing&utm_admin=92191&utm_medium=email&utm_campaign=Papa_Franc

StreetNet International: Unit 101 Dinvir Centre, Durban, South Africa.

Streetnet Internacional publica este boletín informativo en cuatro idiomas que ofrece a los afiliados información y opinión.

Datos de contacto Sitio Web: www.streetnet.org.za Twitter: @Streetnet1

